

诗词精品 名家编注

(十二)



唐五代词(3)

张碧波 审定
高光复 编注

天地出版社

牛希济(872? - ?) 陇西(今甘肃东南部)人。词人牛峤侄。遭时乱,流寓巴蜀,依叔父峤。前蜀后主王衍时,任起居郎,翰林学士,御史中丞。后唐灭蜀,遂降,入洛阳。后任雍州节度副使。工词,为花间派词人之一。存词十四首。

临江仙

洞庭波浪飏晴天^①,君山一点凝烟^②。此中真境属神仙。玉楼珠殿^③,相映月轮边。万里平湖秋色冷,星辰垂影参然^④。桔林霜重更红鲜。罗浮山下^⑤,有路暗相连^⑥。

【注释】 ①飏(yǎng):风吹使物颤动。②君山:一名湘山、洞庭山。在洞庭湖中,相传为舜妃湘君游处,故又名湘山。③玉楼珠殿:极言楼阁之华美。④参然:参差不齐貌。⑤罗浮山:在广东省东北岸,多瀑布、泉水,风景优美,号称道教“第七洞天”。相传为葛洪炼丹处。⑥“有路”句:用南朝宋谢灵运《罗浮山赋》所叙之事:“客夜梦见延陵茅山,在京之东南。明旦得《洞经》所载罗浮山事云:茅山是洞庭口,南通罗浮,正与梦中意相会,遂感而作《罗浮山赋》。”

【点评】 此词描绘洞庭湖秋夜景色,藉以抒发情怀。落笔二句总写洞庭夜色:波浪连天,君山凝烟,开阔而又略带朦胧神秘。下三句紧承开头,由君山而引出想象中的仙境:皓月照映,楼阁隐约,迷离而又虚幻,与开头实景交融一片。下片复转写秋夜景色:平湖万里,满目秋色,星辰斜

挂，桔林红遍；一“冷”字，使周遭景物均染上凄清情调，为传神之笔。结句又即此生出联想，由眼前洞庭湖而想及远方罗浮山，着一“暗”字，点出幽隐的情思，隐隐流出对仙境的向往。造语疏朗，虚实交融，意境开阔而凄迷，情思幽隐而飘渺。

生查子

春山烟欲收^①，天淡稀星小^②。残月脸边明，别泪临清晓。语已多，情未了，回首犹重道^③。记得绿罗裙，处处怜芳草^④。

【注释】 ①烟欲收：雾气正渐渐散去。②天淡稀星：形容因月色明亮，而显星辰稀疏。③重道：再次地说。④“记得”二句：语本南朝江总《赋庭草》：“雨过草芊芊，连云锁南陌。门前君试看，是妾罗裙色。”芳草与罗裙颜色相近，故云。怜：爱怜。

【点评】 此词写春晓送别情景。上片侧重写别时景，景中含情：春山隐隐，晓雾初散，天淡星稀，残月斜挂，点染春日拂晓景物，烘托殷殷别情；三、四句由景及人，写别泪涟涟，依依难舍，笔触自然真切。下片侧重写别时情，而情中有景。过片三句承“别泪”而来，别语和泪说的情景宛然可见。三句将人人共有之情写得真切、自然、恳挚，概括诸多别情。末二句为“回首重道”的重点话语，移情及物，“词旨悱恻温厚，而造句近乎自然”（李冰若《栩庄漫记》），极形象、含蓄而又深切。以景托情，语淡情深，韵味别具，

堪与飞卿抗衡。

生 查 子

新月曲如眉，未有团圞意^①。红豆不堪看^②，满眼相思泪。终日劈桃穰^③，人在心儿里^④。两朵隔墙花，早晚成连理^⑤。

【注释】 ①团圞 (luán)：圆。②红豆：又名相思子，形如豌豆，色鲜红，古诗词中常用以象征相思。③桃穰 (ráng)：桃核。④人：与果仁的“仁”字相谐。⑤早晚：何日。连理：异本草木的枝或干连生为一体。古人常喻夫妇为连理枝。白居易《长恨歌》：“在天愿作比翼鸟，在地愿为连理枝。”

【点评】 此词写女子深切的相思和对爱情的热切追求。通篇即物喻意，借物抒情，以象征和比喻手法作反复咏叹。首二句以曲如眉的新月引出月儿未圆、人未团聚之意，点示情境，烘托情思。次二句又由红豆而及泪眼，写出满腹相思。过片二句既写出终日生活情景，又以谐音双关笔法，写“仁”在桃核里而“人”在心儿里。进层表达相思相念。结末二句以隔墙花、连理枝两喻，表达出热切而又坚定的追求。每二句之间自相回环呼应，而又次第渐进。构思新巧，设喻妥切，意境开朗自然，感情纯朴深切，极具民歌风味，被誉为“五代词中希见之品”（俞陛云《五代词选释》）。

尹鹗 生卒年、字号无考。成都人。前蜀时，任翰林校书，累官至参卿，因称尹参卿。工诗词，与李珣友善。为花间派词人之一。其词多写女子容貌与心理。存词十七首。王国维辑有《尹参卿词》。

临江仙

深秋寒夜银河静，月明深院中庭。西窗幽梦等闲成^①。
逡巡觉后^②，特地恨难平^③。红烛半消残焰短，依稀暗背银屏^④。
枕前何事最伤情？梧桐叶上，点点露珠零。

【注释】 ①等闲：寻常，随便。②逡巡：欲进不进、迟疑不决貌。③特地：特别。④“依稀”句：言烛光幽暗，背向屏风，身影模糊不清。依稀：仿佛。

【点评】 此词写闺怨。上片以景语起笔，自秋夜天空、而至庭中明月、闺中幽梦，渐次写进。秋夜言“寒”，银河言“静”，庭院言“深”，情境清寒凄寂，逐层烘托“幽梦”。“等闲成”可见“幽梦”已为寻常之事，足见平时相思之切。梦醒后逡巡徘徊，怨恨满怀，梦中情景，更增添梦后怨思，笔触质直，而情尤深重。下片则专写闺中残夜景况：红烛半消，残焰摇曳，倚屏独卧，人影朦胧，分外空寂凄凉。而又拈出此时此刻“最伤情”之事：深闺独处，秋意萧瑟，回应起首，以景结情。用语明浅简净，意境清悄凄苦，情景真切，余韵不尽。

醉公子

暮烟笼藓砌^①，戟门犹未闭^②。尽日醉寻春，归来月满身。
离鞍偎绣袂^③，坠巾花乱缀。何处恼佳人，檀痕衣上新^④。

【注释】 ①藓砌：长着苔藓的石阶。②戟门：古时称显贵之门为“戟门”。以宫门立戟，而唐时三品以上官员亦可于私门立戟，故称。③绣袂：绣花衣袖。此代指佳人。④“檀痕”句：意谓衣上有口红印痕。檀痕：犹今所云口红印痕。檀呈浅绛色，故用以形容红艳的口唇。

【点评】 此词赋题本意，写一贵族公子的醉归之态。上片写公子尽日醉中寻春，在暮烟沉沉中尽醉归来，醉态龙钟，满身月色，写景极工妙。下片写其在戟门前，离落马鞍，即偎靠在佳人怀中，头巾坠下，上面又缀满花瓣，暗合上片“寻春”，亦活现酒醉情态。末二句以女子眼光写其衣上口红印痕犹新，暗示其白日醉中寻欢作乐情事，虽未直写女子心理反映，但其似怨似怜的微妙心态却在不言之中。通篇写醉态，描写集中，构思独到，造句雅秀，情境如见，反映当时豪门子弟生活的一个侧面。

菩萨蛮

陇云暗合秋天白^①，俯窗独坐窥烟陌^②。楼际角重吹^③，

黄昏方醉归。荒唐难共语^④，明日还应去^⑤。上马出门时，金鞭莫与伊^⑥。

【注释】 ①陇云：即陇上云，白云。陶弘景《答梁高祖诗》：“山中何所有，陇上多白云。”陇，通垄，指高地。②烟陌：晚雾笼罩的小路。③角：古时的一种乐器，常用于军中。④荒唐：此指说话没有根据，行为不合情理，即情态举止反常。⑤应：推测之辞。意犹“想必”。⑥“金鞭”句：意谓不给他马鞭，使其不得出门。伊，他。

【点评】 此词写女子对醉公子的一片痴情。落笔写景物。陇云而言“暗”合，是说暮霭在不知不觉中落下，秋天而言“白”，亦表现景物的空寂。均为女子“俯窗独坐”所见，既见独坐之久，亦暗含盼归情思。“窥烟陌”，再度点明盼归之切。而醉公子直至楼际角响、黄昏降临之时方才带醉归来。过片承上写醉归后神态，既怜且恨，更有一片痴爱。不言今宵，却写明日，见其至深之情。造语浅易，构思独到。由盼归，而及醉归，而及怜恨其醉，而及拟阻其明日再行，层层转折，一气呵成，词疏意密，曲达其情。结句尤含不尽之意，所谓“痴绝昵绝”，在尹鹗词中“最为佳胜”（况周颐《餐樱庑词话》）。

清平乐

低红敛翠^①，尽日思闲事。髻滑凤凰钗欲坠^②，雨打梨花满地。绣衣独倚阑干，玉容似怯春寒^③。应待少年公子，鸳帏深处同欢。

【注释】 ①低红敛翠：低着粉面，皱着翠眉。敛，收拢。②髻滑：发髻光滑。③玉容：洁美白皙的面容。

【点评】 此词写女子对男子的思念和对欢爱的期待。上片从女子姿容着笔，写其满腹心事，惆怅、思念、期待尽含其间。复以雨打梨花、春将迟暮暗喻韶光易逝，愈烘托情思之切。下片写其绣衣玉容，孤独徘徊，楚楚堪怜。最后以直言心事作结。虽不免近于狎昵，但直抒胸臆，毫不掩饰，表达对感情生活的追求，语既浅易，情尤坦率。下开宋柳永之俳调。

李珣(855-930?) 字德润，梓州(今四川三台县附近)人。其先世是波斯人，故其好友尹鹗曾戏称之为“李波斯”。少有诗名，亦通医理，五代前蜀时为秀才，屡予宾贡，事蜀主王衍。其妹舜弦为王衍昭仪。蜀亡，不仕。《花间集》称李秀才。有《琼瑶集》，已佚。词存五十四首，风格清婉，多感慨之音。其《南乡子》十七首尤见特色。王国维辑有《琼瑶集》。

浣溪沙

晚出闲庭看海棠，风流学得内家妆^①，小钗横戴一枝芳。
镂玉梳斜云鬓腻^②，缕金衣透雪肌香^③，暗思何事立残阳。

【注释】 ①风流：风韵，风采。内家妆：宫内的装饰打扮。封建时代皇宫称大内，故称。②镂玉梳：雕镂花纹的玉梳。腻：滑润。③缕金衣：用金线绣成的衣裳。雪肌香：肌肤如雪，又飘着香气。《杜阳杂编》：“元载宠姬薛瑶英，母赵媚，幼以香啖英，故肌肉悉香。”

【点评】 此词写闺妇春日情思。首句直接点出情事：时辰、地点、活动俱皆分明，“闲”字暗含情思。接下四句均写女子动人的仪容风姿；造语镂金错彩，而又雅致工秀。尾句回应起句，隐隐流出无限情思。情景兼到，含不尽之情于言外。如李冰若《栩庄漫记》所云：“前五句实写，而结句一笔提醒，遂觉全词俱化空灵，实者亦虚矣。此之谓笔

妙。”

浣溪沙

访旧伤离欲断魂，无因重见玉楼人^①，六街微雨镂香尘^②。早为不逢巫峡梦^③，那堪虚度锦江春^④，遇花倾酒莫辞频^⑤。

【注释】 ①无因：无由。玉楼人：玉楼中人。指所思闺中女子。②六街：唐京城长安中有左右六街。此代指京城。所指当为李珣所居之前蜀都城成都。镂香尘：言不见踪迹。镂尘吹影，语出《关尹子·一字》：“言之如吹影，思之如镂尘，圣知造迹，鬼神不识。”③巫峡梦：此借巫山神女故事，指男女欢会。④锦江春：锦江春光。锦江，一名流江、汶江，当地习称府河。岷江支流之一。在今四川成都平原。传说古人织锦濯其中，较他水鲜明，故名。⑤频：连续多次。

【点评】 此词写寻访旧欢，却无因重见的惆怅情怀。从寻访旧欢开始，写及旧日玉楼人杳无踪影，无因重见而魂魄欲断，空虚惆怅；以至转生出旧欢既不能重续，而锦江春光亦不堪虚度的孤寂感慨和心理波动，进而索性遇花倾酒，藉以浇愁。从始而终仿佛在叙说一段委曲动人的抒情故事，而主人公那旧欢难寻的惆怅和不胜今昔的感慨，亦从中含蓄地表达出来。构思新巧，意境空蒙，情思委曲而真切。

浣溪沙

红藕花香到槛频^①，可堪闲忆似花人，旧欢如梦绝音

尘。翠迭画屏山隐隐^②，冷铺纹簟水潋潋^③，断魂何处一蝉新^④。

【注释】 ①藕：此代指荷花。②“翠迭”句：形容画屏上远山迭翠，隐约多姿。③纹簟：带纹的竹席。潋潋：清澈貌。④一蝉新：谓寒蝉初鸣。《礼记·月令》：“仲夏之月，蝉始鸣；孟秋之日，寒蝉鸣。”

【点评】 此词写旧欢如梦的凄怀。上片即眼前景物而引出思忆：清秋荷香，阵阵飘过，亦频频触动忆旧情怀。“闲忆”传达出忆念萦怀、了无心绪的心态。而以花拟人，又令人联想到所忆之人的清美芬芳、堪怜堪忆；过渡自然，充满情思。三句进层写情：旧欢如梦，音尘隔绝；点示情怀，隐含不尽感慨。过片写室中景物：屏上远山迭翠，竹席水纹潋潋；以景喻物，妥贴自然，工巧精致，而又寓有人去屋空、山重水远、咫尺天涯，隐约难见的主观感受，内涵丰富，堪称杰构。末句以寒蝉初鸣、凉秋已至收结，感慨深沉，不胜凄凉之致。

渔歌子

楚山青，湘水绿^①，春风淡荡看不足^②。草芊芊^③，花簇簇^④，渔艇棹歌相续。信浮沉^⑤，无管束，钓回乘月归湾曲^⑥。酒盈斟，云满屋，不见人间荣辱。

【注释】 ①绿：清澈。②淡荡：犹荡漾。鲍照《代白紵曲》

之二：“春风淡荡侠思多，天色净绿气妍和。”③芊芊：草木茂盛貌。④簇簇：丛聚貌。⑤信浮沉：任其飘流沉浮。暗喻不为世俗荣辱所羁。⑥湾曲：水湾处。

【点评】 此词写放情山水、与世契阔、荣辱皆忘的情怀。上片写景，描绘可爱的湘楚风光：山青水绿，春风荡漾，花草繁茂，渔歌悠扬；清淡秀丽之景令人神往。下片写渔钓生活：任情飘流，无拘无束；垂钓后乘月而归，美酒盈樽，云雾满屋，浮沉不复挂怀，人间荣辱皆忘。笔触淡秀可爱，情怀洒脱超逸。当为前蜀亡国后，词人浪迹江湖生活的写照。

渔歌子

荻花秋^①，潇湘夜，桔洲佳景如屏画^②。碧烟中，明月下，小艇垂纶初罢^③。水为乡，蓬作舍^④，鱼羹稻饭常餐也。酒盈杯，书满架，名利不将心挂。

【注释】 ①荻：草本植物，常生水畔，与芦苇同科，秋日吐絮，草黄色。②桔洲：桔子洲。在湖南长沙湘江中，以盛产桔子得名。③垂纶：垂钓。纶：钓丝。④蓬：蓬草，此指茅舍。

【点评】 此词亦即景物抒写寄情山水、忘怀世事的志趣。上片写潇湘秋夜之景：荻花飘荡，桔洲隐隐；轻烟碧碧，明月西斜，一叶扁舟，垂钓初回。意境清远，景物如画。下片写渔钓生活，亦为词人怀抱所在：江水为家，茅舍为屋，鱼羹稻饭，酒余读书，名利不复挂怀，避世弃世，自

得其乐。笔触清秀，情怀恬淡，超然物外之情，流溢于字里行间。

渔歌子

柳垂丝，花满树，莺啼楚岸春山暮^①。棹轻舟^②，出深浦^③，缓唱渔歌归去。罢垂纶，还酌醕^④，孤村遥指云遮处。下长汀^⑤，临浅渡，惊起一行沙鹭^⑥。

【注释】 ①楚岸：楚江之岸。长江中游漓须口上至西陵峡一段，古称楚江。②棹：船桨。此用为动词，摇动。③浦：水边，此指水湾。④醕（xū）：美酒。⑤汀：平平的水面。⑥沙鹭：水鸟名。

【点评】 此词亦写超然物外的情怀，通篇寄情于景：柳丝低垂，繁花满树，黄莺鸣啭，春山日暮，词人摇着轻舟，缓唱渔歌，悠然而归。意境宁静而优美，充满轻松和愉悦。下片承上写归来后情景：收起钓丝，品着美酒，遥指烟雾朦胧的孤村；荡过平静的水面，进入清浅的渡头，惊起一行初宿的沙鹭鸣飞远去。动静交融，深远迷离。淡泊的景致，透露出淡泊的情怀。笔触清淡，意境高妙，情景真切可感，充满诗情画意和生活情趣。既表现出词人洒脱淡泊的胸怀，又给人以无穷的遐思联想。李调元《雨村词话》云：“世皆推张志和《渔歌子》词以‘西塞山前’一首为第一，余独爱李珣词‘柳垂丝，花满树’云云，不减‘斜风细雨不须归’也。”

巫山一段云

有客经巫峡^①，停桡向水湄^②。楚王曾此梦瑶姬^③，一梦杳无期。尘暗珠帘卷，香销翠幄垂^④。西风回首不胜悲，暮雨洒空祠^⑤。

【注释】 ①巫峡：长江三峡之一，巫山神女峰即在峡边。②湄：水边。③“楚王”句：用宋玉《高唐赋序》中楚王梦遇神女故事。瑶姬：即巫山神女，也即传说中的赤帝之女，名“瑶姬”。④幄(wò)：篷帐。⑤空祠：即神女祠。陆游《入蜀记》：“过巫山凝真观，谒妙用真人祠。真人即世所谓巫山神女也。祠正对巫山，峰峦上入霄汉，山脚直插江中。……然十二峰者，不可悉见，所见八九峰，惟神女峰最为纤丽奇峭，宜为仙真所托。”

【点评】 此词写船经巫峡，访谒巫山神女祠所见所感。落笔直叙，点出船经巫峡之事，遂联想到楚王梦中与神女欢会故事。然人神阻隔、梦境杳然无踪；意绪飘渺，感喟无尽。下片由想象而转写实景。昔日华丽多彩的神女祠，今已尘暗香销，一片凄凉，楚王的旖旎之梦伴随着他的霸业尽成虚空。字里行间，不胜往昔之感，而“西风”、“暮雨”、“空祠”更衬托出难言的悲怀。情景交融，虚实并作，意境飘渺而凄凉，感慨悠远而深沉。

巫山一段云

古庙依青嶂^①，行宫枕碧流^②。水声山色锁妆楼^③，往

事思悠悠。云雨朝还暮^④，烟花春复秋。啼猿何必近孤舟，行客自多愁^⑤。

【注释】 ①古庙：指巫山下供奉神女的祠庙。青嶂：指巫山十二峰。陆游《入蜀记》：“庙后有山，有石坛平旷，……坛上观十二峰，宛如屏嶂。” ②行宫：此指楚细腰宫遗迹。陆游《入蜀记》：“早抵巫山县。……游楚故离宫，俗谓之细腰宫。有一池，亦当时宫中燕游之地，今湮没略尽矣。三面皆荒山，南望江山奇丽。” 枕流：临水而筑。 ③妆楼：女子所居之屋室。此指细腰宫中宫妃所居之处。 ④云雨：此用宋玉《高唐赋序》故事。 ⑤“啼猿”二句：《宜都山川记》：“自黄牛滩东入西陵界，至峡口一百许里，山水纡曲，林木高茂，猿鸣至清，山谷传响，泠泠不绝，行者闻之，莫不怀土。故渔者歌云：‘巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。’‘巴东三峡猿鸣悲，猿鸣三声泪沾衣。’”

【点评】 此词以巫峡往古遗迹而寄托感慨。起首直叙古庙及行宫景色。“依青嶂”、“枕碧流”，既言景物之美，又暗寓青山依旧、碧水东流、物是人非之慨。三句则既写当日行宫之占尽风光，又写今日之山水依旧、人去楼空，自然引发出无尽的思古悠情。下片直抒感慨。过片二句“云雨”、“烟花”既以自然之景喻岁月无情、匆匆流逝，又暗示昔日云雨之梦、烟花之景与时俱逝。语意双关，愁思萦绕。收束二句以景托情，语浅情深，含不尽感慨愁思于言外。意境悠远凄迷，情思低回流连。

临江仙

莺报帘前暖日红，玉炉残麝犹浓^①。起来闺思尚疏慵^②。

别愁春梦，谁解此情悰^③？ 强整娇姿临宝镜，小池一朵芙蓉^④。旧欢无处再寻踪。更堪回首^⑤，屏画九疑峰。

【注释】 ①五炉：精美的香炉。麝：香料名。代指炉中燃发的香气。②疏慵：懒散，怠惰。③情悰（cóng）：犹情绪。④小池：喻镜。⑤更堪：犹言“更哪堪”。

【点评】 此词写思妇春闺怀念旧欢的惆怅情怀。上片自帘外景写及闺中人：帘前莺啭，春暖日红，空闺残麝，浓香缭绕；女子春梦初醒，满腹愁绪，无处诉告。下片由闺中人而写至心中情。过片写强整娇容，临镜梳妆。“小池一朵芙蓉”，暗用比喻，人花交映，极形容之妙。三句直叙心事，乃由临镜整妆自然引出。人如芙蓉而旧欢难寻，心事凄然。结句以回首空闺再度烘托，由画屏上迢递青山而寄寓绵渺情思。通篇直写春思情状，形容工妙，情景如见；过片尤为词家所称赏。

南乡子

烟漠漠，雨凄凄，岸花零落鹧鸪啼。远客扁舟临野渡，思乡处，潮退水平春色暮。

【点评】 李珣《南乡子》十七首，从不同侧面描绘南国风土人情，具有浓厚的地方特色。“语极本色，于唐人《竹枝》外另辟一境”（陈廷焯《词则·闲情集》）。

此词写羁旅思乡情怀。烟雾迷漫，风雨凄凄，岸花零

落，鸂鶒声声，似在呼唤“不如归去！”一叶扁舟，野渡孤泊，远客思乡之情油然而生。极目远望，晚潮渐退，江水空旷，春色阑珊，四顾苍茫。通篇以景写情，意境淡远凄迷，情思含蓄绵渺。

南乡子

兰棹举^①，水纹开，竞携藤笼采莲来^②。回塘深处遥相见^③，邀同宴，绿酒一卮红上面^④。

【注释】 ①兰棹：木兰制的船桨。②藤笼：藤编的筐子。③回塘：曲折回环的水池。④绿酒：清酒。卮(zhī)：古代一种盛酒器。

【点评】 此词写南方水乡少女采莲场景。优美温润的水乡风光，与娇憨活泼的采莲少女，构成风光独具的画面。末三句写女伴们相邀同宴，绿酒一杯，粉面泛红，尤见其天真烂漫，娇憨可掬。语言明净，意境优美，富于情韵。

南乡子

归路近，扣舷歌^①，採真珠处水风多^②。曲岸小桥山月过，烟深锁^③，豆蔻花垂千万朵^④。

【注释】 ①扣舷歌：敲击船帮打拍而歌。②真珠：即珍珠。③锁：此形容烟雾的笼罩。④豆蔻：多年生草本植物，秋结实，产岭南。多以喻少而美的处女。杜牧《赠别》：“娉娉袅袅十三余，豆蔻梢